

【典藏本】

卷三

綫裝書局

二十四史

精編



【典藏本】

卷三

綫裝書局

二十四史

精編



目次



史记

汉书

后汉书

秦始皇本纪	三
高祖本纪	二四
孔子世家	五〇
韩非列传	七〇
屈原列传	七二
廉颇蔺相如列传	七八
吕不韦列传	八七
淮阴侯列传	九四
游侠列传	一〇九
文帝本纪	一一七
萧何列传	一三八
董仲舒列传	一四七
张骞列传	一六一
苏武列传	一七二
汉光武帝本纪	一八五

二十四史

精編

目次

二

张衡列传

.....二〇三

列女传

.....二一二

三国志

武帝本纪

.....二二三

诸葛亮列传

.....二四五

关羽列传

.....二五八

晋书

晋武帝本纪

.....二六五

顾恺之列传

.....二八〇

嵇康列传

.....二八四

王羲之列传

.....二八九

王猛列传

.....三〇〇

宋书

范晔列传

.....三〇九

陶潜列传

.....三一八

南齐书

谢朓列传

.....三二五

祖冲之列传

.....三二八

梁书

范缜列传 ····· 三三三

刘勰列传 ····· 三四五

羊侃列传 ····· 三五〇

萧统列传 ····· 三五六

陈书

后主本纪 ····· 三六三

南史

谢灵运列传 ····· 三七五

徐文伯列传 ····· 三八〇

魏书

高允列传 ····· 三八五

北齐书

斛律金列传 ····· 四〇五

高昂列传 ····· 四一〇

周书

宣帝杨皇后列传 ····· 四一七

北史

隋书

酈道元列传 四二一

高祖本纪 四二五

旧唐书

太宗本纪 四五一

姚崇列传 四六八

李林甫列传 四七五

孙思邈列传 四八二

柳宗元列传 四八六

狄仁杰列传 四八八

新唐书

则天武皇后传 五〇七

欧阳询列传 五一七

魏征列传 五一九

杨贵妃传 五三〇

旧五代史

葛从周列传 五三九

王彦章列传 五四三

新五代史

周世宗本纪	五五一
李煜传	五六〇

宋史

宋太祖本纪	五六五
司马光列传	五八六
岳飞列传	六〇一
文天祥列传	六三二

辽史

耶律休哥列传	六四五
耶律乙辛列传	六四九
张孝杰列传	六五二

金史

完颜宗翰列传	六五七
王庭筠列传	六六五
元好问列传	六六八

元史

元太祖本纪	六七三
-------	-----

世祖后察必列传 六八一

耶律楚材列传 六八四

明史

明太祖本纪 六九三

于谦列传 七〇七

海瑞列传 七二〇

张居正列传 七二九

戚继光列传 七四三

南史



谢灵运列传

【原文】

谢灵运，安西将军弈之曾孙而方明从子也。祖玄，晋车骑将军。父瑛，生而不慧，位秘书郎，早亡。

灵运少好学，博览群书，文章之美，与颜延之为江左第一。纵横俊发过于延之，深密则不如也。从叔混特知爱之。袭封康乐公，以国公例除员外散骑侍郎，不就。为琅邪王大司马行参军。性奢侈，车服鲜丽，衣物多改旧形制，世共宗之，咸称谢康乐也。累迁秘书丞，坐事免。

宋武帝在长安，灵运为世子中军谘议、黄门侍郎，奉使慰劳武帝于彭城，作《撰征赋》。后为相国从事中郎，世子左卫率，坐辄杀门生免官。宋受命，降公爵为侯，又为太子左卫率。

灵运多愆礼度，朝廷惟以文义处之，不以应实相许。自谓才能宜参权要，既不见知，常怀愤惋。庐陵王义真少好文籍，与灵运情款异常。少帝即位，权在大臣，灵运构扇异同，非毁执政，司徒徐羨之等患之，出为永嘉太守。郡有名山水，灵运素所爱好。

【译文】

谢灵运，是安西将军谢弈的曾孙、谢方明的侄儿。他的祖父谢玄是东晋车骑将军，父亲谢瑛，生下来就不聪敏，官至秘书郎，早年就去逝。

谢灵运年少就好学，他博览群书，文章写得优美，与颜延之并称为江东第一。文章在纵横俊拔方面强过颜延之，而在深刻细密方面则不如颜延之。堂叔谢混特别赏识、宠爱他。谢灵运承袭康乐公的封爵，又按国公的惯例授予员外散骑侍郎，他没有接受。后任琅邪王大司马行参军。谢灵运性情豪爽放纵，车马服饰鲜艳华丽，衣物大多改变旧的样子，社会上都尊崇他，都称他为「谢康

乐』。又升迁为秘书丞，因事获罪被免职。

宋武帝在长安时，谢灵运任世子中军谘议、黄门侍郎，奉旨出使到彭城尉劳宋武帝，写了《撰征赋》。后来，任相国从事中郎、世子左卫率，因杀门生获罪免官。宋受天命取代晋朝后，降公爵为侯爵，又任太子左卫率。

谢灵运行为多半违背礼仪、法制。朝廷仅以文学人才对待他，不授予相应的有实权的职务。他自认为其才能适宜参与当权要政，既不被赏识，心里常常感到悲愤惋惜。庐陵王义真年少时爱好文艺典籍，与谢灵运情趣非常相投，宋少帝即位，实权落在大臣手里，谢灵运连结煽动不同政见者，非议诋毁当权者，司徒徐美之等人忌讳他，派他出任永嘉太守。永嘉郡有名山秀水，是谢灵运一向所爱好的。

【原文】

在郡一周，称疾去职，从弟晦、曜、弘微等并与书止之，不从。灵运父祖并葬始宁县，并有故宅及墅，遂移籍会稽，修营旧业。傍山带江，尽幽居之美。与隐士王弘之、孔淳之等放荡为娱，有终焉之志。每有一首诗至都下，贵贱莫不竞写，宿昔间士庶皆遍，名动都下。作《山居赋》，并自注以言其事。

文帝诛徐羨之等，征为秘书监，再召不起。使光禄大夫范泰与书敦奖，乃出。使整秘阁书遗阙，又令撰晋书，粗立条流，书竟不就。寻迁侍中，赏遇甚厚。灵运诗书皆兼独绝，每文竟，手自写之，文帝称为二宝。既自以名辈，应参时政，至是惟以文义见接，每侍上宴，谈赏而已。王昙首、王华、殷景仁等名位素不逾之，并见任遇，意既不平，多称疾不朝直。穿池植援，种竹树果，驱课公役，无复期度。出郭游行，或一百六七十里，经旬不归。既无表闻，又不请急。上不欲伤大臣，讽旨令

自解。灵运表陈疾，赐假东归。将行，上书劝伐河北。而游娱宴集，以夜续昼。复为御史中丞傅隆奏免官，是岁，元嘉五年也。

灵运既东，与族弟惠连、东海何长瑜、颍川荀雍、泰山羊璿之以文章赏会，共为山泽之游，时人谓之四友。惠连幼有奇才，不为父方明所知。灵运去永嘉还始宁，时方明为会稽，灵运造方明，遇惠连，大相知赏。灵运性无所推，惟重惠连，与为刎颈交。

【译文】

在永嘉一年，他就称病辞职。族弟谢晦、谢曜、谢弘微等一起给他写信劝阻，他都不听。谢灵运的父亲、祖父都葬在始宁县，而且那里有故宅别墅，于是他就移住会稽，修理经营旧的家业。这里依山傍江，极尽幽居之美。谢灵运与隐士王弘之、孔淳之等人纵情尽兴娱乐，有在这里度过一生的想法。每写成一首诗传到都城，贵族平民无不竞相传抄，马上就在士族百姓间传遍，名声震动都城。写了《山居赋》，并且自加注释，以详载山居之事。

宋文帝诛杀了徐羨之等人，下诏征他为秘书监，两次征召他都不去，派光禄大夫范泰写信加以褒奖，他才出任。命他整顿秘书阁书籍的遗缺，又命他撰写《晋书》，他粗疏地确立条目，书到底没有写成。不久，迁任侍中，所受的赏赐和待遇很丰厚。谢灵运诗歌、书法都十分独到卓绝，每次写完，亲自动手抄写，宋文帝称谢灵运的诗歌和书法为『二宝』。他自以为是名流，理当参与时政，但直至这时，还仅以文士被任用，每每侍奉皇上宴乐，清谈吟赏而已。王昙首、王华、殷景仁等人名声地位素来没有超过他，都被任用，他心里不平，便多次称病不去上朝值勤。他凿池筑垣，种竹栽果，而一切差役、赋税等公务，都没有期限。出城游玩，有时一走就是一百六七十里远，历经十日不回归。既没有上表奏知，也不请假。宋文帝不想有伤大臣的面子，暗示他自己辞官。谢灵运上表称病，皇

帝批准给假回乡。临行时，上书建议征伐河北。他游乐饮宴相聚，夜以继日。又被御史中丞傅隆上奏免去官职，那一年，正是宋元帝元嘉五年。

谢灵运返回始宁（在今浙江上虞）后，与族弟谢惠连、东海人何长瑜、颍川人荀雍、泰山人羊璿之以写作欣赏文章聚会，一起游山玩水，当时的人称他们为『四友』。谢惠连年幼就有奇才，不被父亲谢方明所理解，谢灵运离永嘉返回始宁时，谢方明为会稽太守，谢灵运造访谢方明，碰见惠连，大加赏识。谢灵运生来就不推崇别人，他只器重谢惠连，与谢惠连成为刎颈之交。

【原文】

灵运因祖父之资，生业甚厚，奴僮既众，义故门生数百，凿山浚湖，功役无已。寻山陟岭，必造幽峻，严嶂数十重，莫不备尽。登蹶常着木屐，上山则去其前齿，下山去其后齿。尝自始宁南山伐木开径，直至临海，从者数百。临海太守王琇惊骇，谓为山贼，未知灵运乃安。文帝知其见诬，不罪也。不欲复使东归，以为临川内史。

在郡游放，不异永嘉。为有司所纠。司徒遣使随州从事郑望生收灵运。灵运与兵叛逸，遂有逆志。为诗曰：『韩亡子房奋，秦帝鲁连耻，本自江海人，忠义感君子。』追讨禽之，送廷尉，廷尉论正斩刑。上爱其才，欲免官而已。彭城王义康坚执，谓不宜恕。诏以谢玄勋参征管，宜宥及后嗣，降死徙广州。

后秦郡府将宋齐受使至涂口，行达桃墟村，见有七人下路聚语，疑非常人，还告郡县，遣兵随齐掩讨禽之。其一人姓赵名钦，云：『同村薛道双先与灵运共事，道双因同村成国报钦云：「灵运犯事徙广州，给钱令买弓箭刀盾等物，使道双要合乡里健儿于三江口篡之。若得志如意后，功劳是同。遂合部党要谢不得，及还饥谨，缘路为劫。」有司奏收之，文帝诏于广州弃市。临死作诗曰：

『龚胜无余生，李业有终尽，稽公理既迫，霍生命亦殒。』所称龚胜、李业，犹前诗子房、鲁连之意也。时元嘉十年，年四十九。所著文章传于世。

【译文】

谢灵运因祖父的资财，产业十分丰厚，有众多的仆人役僮，受过旧恩的故旧、门生有几百人。他开山浚湖，课役没有停止，顺山沿岭，建造幽静险峻的景致，几十重的层峦叠嶂全都这样建置。登山常穿木屐，上山就抽去前齿，下山则抽去后齿。曾从始宁南山砍木开路直达临海，跟从的有几百人。临海太守王琇十分惊恐，以为是山贼，最终知道是谢灵运，才安下心来。宋文帝知道他被诬陷，不加他的罪。不想让他再回去，便命他为临川内史。

谢灵运在临川游玩放荡，不亚于在永嘉，被有司所追究。司徒派遣随州从事郑望生拘捕他。谢灵运举兵抗命，便有反叛的意向。他作诗道：『韩国灭亡子房奋发，秦称帝鲁连羞耻。我本是江湖人，自有忠义感动君子。』朝廷派兵追捕讨伐，将他擒拿，押送廷尉，廷尉依法处以斩刑。宋文帝爱惜他的才华，只想免官而已，但彭城王义康坚持要杀，认为不应宽恕，文帝下诏书道：『谢玄功勋略高于管仲，应荫及他的后代，降死罪为流放广州。』

随后，秦郡府将宋齐受命出使到涂口，行至桃墟村时，看见有七个人在路旁凑在一起说话，疑心是不正当的人，回来报告了郡县，郡县派兵随宋齐，乘其不备逮捕了这些人。其中一人叫赵钦，招供说：『同村人薛道双过去与谢灵运共事过，道双由同村人成国告诉我：「谢灵运因事犯罪流放广州，给钱叫我购买弓箭刀盾等物，薛道双要纠合乡里的好汉在三江口拦劫。如果成功的话，功劳一样。于是便纠合同党，要劫回谢灵运，没有达到目的，到返回时，饥饿无食，只好沿路抢劫。」』有司上奏捉拿谢灵运下狱。宋文帝下诏令在广州斩首。临死前，谢灵运作诗道：『龚胜无余生，李』

业有终尽，嵇公理既迫，霍生命亦殒。』诗中所称的龚胜、李业，犹如前面诗中所说的子房、鲁连的意思。当时正是元嘉十年，谢灵运四十九岁。他所著的文章流传于世。

徐文伯列传

【原文】

文伯字德秀。濮阳太守熙曾孙也。熙好黄老，隐于秦望山，有道士过求饮，留一瓠芦与之，曰：『君子孙宜以道术救世，当得二千石。』熙开之，乃《扁鹊镜经》一卷，因精心学之，遂名震海内。生子秋夫，弥工其术，仕至射阳令。尝夜有鬼呻吟，声甚凄怆，秋夫问何须。答言姓某，家在东阳，患腰痛死。虽为鬼痛犹难忍，请疗之。秋夫曰：『云何厝法？』鬼请为刍人，案孔穴针之。秋夫如言，为灸四处，又针肩井三处，设祭埋之。明日见一人谢恩，忽然不见。当世伏其通灵。

秋夫生道度、叔向，皆能精其业。道度有脚疾不能行，宋文帝令乘小舆入殿，为诸皇子疗疾，无不绝验。位兰陵太守。

【译文】

文伯，字德秀。濮阳太守徐熙曾孙。熙爱好黄老之道，隐居秦望山。有一过路道士向他讨水喝，且留给他一个葫芦，说：『您的子孙宜学道术救世，如此可做郡太守。』熙打开葫芦，内藏一卷《扁鹊镜经》。于是精心研究学习，遂闻名全国。儿子名秋夫，较他更善于医术，官至射阳县令。秋夫曾夜间听见鬼呻吟，声音异常凄惨。他问鬼有何需求，鬼回答，他姓某，家在东阳，因患腰痛而死。虽然死后成鬼，但仍疼痛难忍，请求秋夫给予施治。秋夫说，『你是鬼没有形体，怎么治呢？』鬼请他做一草人，按穴位针刺。秋夫按照他所言，灸治四处，且针刺肩井等三穴。然后设祭礼埋葬。

草人。次日秋夫见一人来谢恩，忽然又不见了。当时世人都佩服他与神灵相通。

秋夫生道度、叔向，他俩均精通医学。道度有脚疾不能行走，宋文帝命他乘坐小车进宫为皇子们治病，无不应验。道度官至兰陵太守。

【原文】

道度生文伯，叔向生嗣伯。文伯亦精其业，兼有学行，倜傥不屈意于公卿，不以医自业。文伯为效与嗣伯相埒。宋孝武路太后病，众医不识。文伯诊之曰：『此石博小肠耳。』乃为水剂清石汤，病即愈。除鄱阳王常侍，遗以千金，旬日恩意隆重。宋明帝官人患腰痛牵心，每至辄气欲绝，众医以为肉症。文伯曰：『此发症。』以油投之，即吐得物如发。稍引之长三尺，头已成蛇能动，挂门上适尽一发而已，病都差。宋后废帝出乐游苑门，逢一妇人有娠，帝亦善诊，诊之曰：『此腹是女也。』问文伯，曰：『腹有两子，一男一女，男左边，青黑，形小于女。』帝性急，便欲使剖。文伯恻然曰：『若刀斧恐其变异，请针之立落。』便写足太阴，补手阳明，胎便应针而落。两儿相续出，如其言。子雄，亦传家业，尤工诊察，位奉朝请，能清言，多为贵游所善。

【译文】

道度生文伯，叔向生嗣伯。文伯也精通医术、品学兼优。且风流豪爽，不亚于公卿，但不以医为职业。文伯治病疗效与嗣伯相近。宋孝武帝时路太后患病，医生们皆不识她患的是何种疾病，文伯诊后说：『此为结石博结于小肠。』于是开水剂方药消石汤给她服用，病即治愈。不久徐文伯被授任鄱阳王散骑常侍，还赠予千金，太后对他恩意深重。宋明帝时宫里有人患腰痛，且牵痛至心，每当发作即气息欲绝。诸医生都认为系肉症。文伯说：『此为发症。』以油治疗后，即呕吐出像头发样的物体，慢慢牵引长三尺，头部如蛇能动，挂门上正好一人头发那么长，以后病人康复如故。